

إن دور الرعاية (Nursing homes) مطالبة بتقديم خدمات وأنشطة لمساعدتي في الوصول إلى أعلى مستوى من نوعية الحياة وجودة الرعاية. يمكنني إخبار دار الرعاية كيف أرب أن أعيش وعبا أربه فيما يخص تقديم الرعاية.

## القوانين الفيدرالية وقوانين الولاية تحمي حقوقي

كمقيم في إحدى دور الرعاية فإن حقوقي مضمونة بموجب القوانين الفيدرالية وقوانين الولاية. تتطلب القوانين قيام دور الرعاية بتعزيز وحماية حقوق كل مقيم والتركيز بشدة على كرامة الفرد والاختيارات الفردية. أثناء معيشتي في دار الرعاية، فإنني أحتفظ بجميع الحقوق التي كنت أتمتع بها قبل أن أصبح مقيمًا في الدار، بما في ذلك حق التصويت. قد تكون حقوقي محدودة إذا كان لدي وصي معين من قبل المحكمة.

## حقي في الكرامة

لدي الحق في-

- العيش في مكان نظيف وآمن
- أن يتم الاستماع إليّ بعناية والتحدث معي باحترام
- تناول وجبات تلبّي احتياجاتي وتفضيلاتي
- الحصول على رعاية طبية وشخصية، بما في ذلك علاج الألم، بناءً على احتياجاتي وتفضيلاتي
- عدم التعرض للإساءة اللفظية والجسدية والإهمال
- الخصوصية عند تلقي الرعاية
- عدم خضوعي لأي قيود جسدية أو كيميائية يتم استخدامها فقط من أجل الانضباط أو راحة العاملين
- ممتلكاتي وملابسي الخاصة حسب ما تسمح به المساحة

## حقي في المعرفة

لدي الحق في-

- معلومات مكتوبة لجميع الخدمات المتاحة والتكاليف
- معلومات من دار الرعاية حول كيفية الحصول على مساعدة لدفع تكاليف رعايتي
- أن أكون على علم بحالتي الصحية والرعاية الصحية التي أحصل عليها
- أن أكون على علم بخطة الرعاية الخاصة بي قبل أن تدخل حيز التنفيذ، وكلما استفسرت عنها
- الاطلاع على جميع سجلاتي
- السماح لعائلتي أو أصدقائي أو أمين المظالم/محقق الشكاوي بالاطلاع على سجلاتي
- تلقي إشعارًا قبل تغيير غرفتي أو رفريقي في السكن
- الحصول على نسخة من قواعد دار الرعاية فيما يخص سلوك المقيمين

## حقي في الاختيار

لدي الحق في-

- تحديد اختياراتي بشأن الطعام والأنشطة والرعاية الصحية
- اختيار طبيبي الخاص
- رفض العلاج بما في ذلك الأدوية
- اتخاذ قرار بشأن رعاية نهاية الحياة

## حقي في المشاركة

لدي الحق في-

- الزيارات الخاصة مع أي شخص أرب في زيارته في أي وقت والتزاور مع الأصدقاء أو العائلة أو طبيبي أو أمين المظالم
- حضور الأنشطة الاجتماعية والدينية والمجتمعية داخل أو خارج دار الرعاية
- الانضمام إلى مجموعات المقيمين والعائلات
- إرسال واستقبال بريد لا يتم فتحه واستخدام الهاتف بخصوصية

# MLTCOP

MICHIGAN LONG TERM CARE  
OMBUDSMAN PROGRAM



## حقوقى كمقمى فى دار الرعاىة

1-866-485-9393

البرىء الإلكترونى:

MLTCOP@meji.org

الموقع الإلكترونى:

MLTCOP.org

### حقى فى الشكوى

لدى الحق فى التعبير عن مخاوف بشأن  
جودة رعاىة أو انتهاك حقوقى دون  
خوف من أن أعاقب أو أن يتم إخراجى.  
إذا كانت لدى شكوى، فىمكننى القيام بأى  
من الإجراءات التالية أو جمعها-

1. تقديم شكوى إلى طاقم دار الرعاىة  
وتوقع استجابة سريعة

2. طلب مساعدة مجانية وسرىة من

برنامج Michigan Long  
Term Care Ombudsman  
Program (برنامج أمين المظالم  
للرعاىة طويلة الأجل فى ميشىغان)

1-866-485-9393

3. تقديم شكوى إلى ولاية ميشىغان

1-800-882-6006

### حقى فى البقاء فى دار الرعاىة

لدى الحق فى-

- البقاء فى دار الرعاىة ما لم-
  - ◇ تكن الدار غير قادرة على تلبية احتياجاتى
  - ◇ أعد بحاجة إلى رعاىة تمريضية فى دار  
للرعاىة
  - ◇ أعرض صحة وسلامة الأفراد فى المنشأة  
للخطر
  - ◇ أخفق فى دفع تكاليف رعاىة ولسنت  
مؤهلاً للدفع من خلال Medicaid أو  
Medicare أو أى شركة تأمين أخرى
  - ◇ يتم إغلاق الدار
- إشعار مكتوب بالخروج يسبق تاريخ الخروج  
بـ30 يوماً يبلغنى بما يلى:
  - ◇ متى سيحدث الخروج
  - ◇ إلى أين سأذهب
  - ◇ كيفية تقديم طعن/استئناف
  - ◇ بمن فىمكننى الاتصال للحصول على  
مساعدة
- الطعن فى قرار الخروج
- أن أكون آمناً أثناء الخروج
- الخروج فقط إلى مكان فىمكن أن يلبى  
احتياجاتى

### حقوقى فىما يتعلق بالمال

لدى الحق فى-

- تحديد كيفية إنفاق أموالى
- اختيار عدم إيداع أموالى لدى دار  
الرعاىة
- إذا اخترت إيداع أموالى لدى دار  
الرعاىة، فىجب على الدار-
  - ◇ استخدام أموالى فقط للدفع مقابل  
الأشياء أو الخدمات التى أطلبها أو  
أوافق عليها مقدماً
  - ◇ إعطائى حساباً مكتوباً بجميع  
معاملات أموالى كل ثلاثة أشهر
  - ◇ إتاحة الوصول إلى أموالى فى  
وقت مناسب